**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 49 (1976)

**Heft:** 12

**Artikel:** Pisten- und Rettungsdienst : im Einsatz für die Sicherheit des

Skifahrers

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-774794

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Pisten- und Rettungsdienst

im Einsatz für die Sicherheit des Skifahrers

Die Zahl der skifahrenden Schweizerinnen und Schweizer wird auf gegen zwei Millionen geschätzt. Zusammen mit den ausländischen Feriengästen vergnügen sich während der Wintersaison Hunderttausende an den grossen und kleinen Skihängen unseres Landes.

Doch leider endet jede Woche für rund 5000 dieser Skienthusiasten das Vergnügen nach einem mehr oder weniger folgenschweren Unfall. Die SUVA wendet jährlich über 20 Millionen Franken für Skiunfälle auf; die volkswirtschaftlichen Verluste beziffern sich auf ein Mehrfaches dieser Summe.

Man muss sich diese Zahlen vergegenwärtigen, um die verantwortungsvolle Aufgabe der Pistenund Rettungsdienste unserer Wintersportorte voll würdigen zu können. In erster Linie geht es darum, durch eine optimale Pistenwartung und -sicherung das Unfallrisiko herabzusetzen. Hat sich doch ein Unfall ereignet, ist rasche und fachkundige Hilfe zu leisten.

Die Arbeit der Pistenorgane beginnt bereits im Spätherbst. Es heisst die Pistenunterlage zu kontrollieren, vom Geröll zu säubern und, wo nötig, auszubessern. Mit dem ersten Schnee erfolgt die eigentliche Planierung mittels Raupenfahrzeugen und Schneewalzen sowie das Aufstellen der Markierungs- und Hinweistafeln. Der Unterhalt der Pisten muss bei jedem Wetter gewährleistet werden und dauert bis zur Schneeschmelze.

Die Pisten- und Rettungsdienste sind, vor allem über das Wochenende, pausenlos im Einsatz. In Davos zum Beispiel arbeiten auf dem gesamten Pistennetz 31 Männer beim Pisten- und 34 beim Rettungsdienst. In den Aufgabenbereich dieses letzteren fällt die Hilfeleistung bei Unfällen, die Bergung verirrter Einzelgänger und auch die Lawinenüberwachung. In Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Rettungsflugwacht sind die örtlichen Rettungsstationen in der Lage, innert kürzester Zeit koordinierte Hilfsaktionen durchzuführen.

Und der Skifahrer selbst? Er trägt die Mitverantwortung und ist deshalb aufgefordert, das Unfallrisiko auf Skipisten berabsetzen zu helfen. Die Beachtung einiger wichtiger Regeln schafft dafür die besten Voraussetzungen:

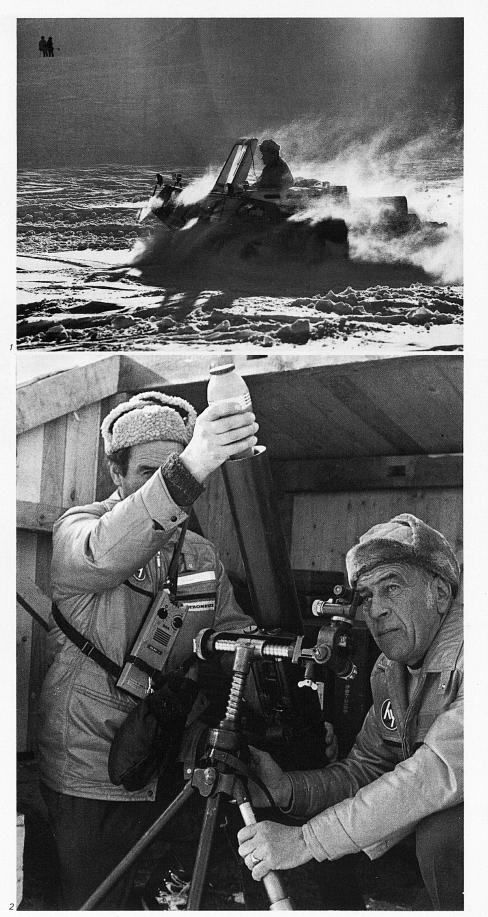
Frühzeitige körperliche Vorbereitung auf die Skisaison

Zweckmässige Ausrüstung und Bekleidung Beachten von Wetterbericht und Lawinenbulletin

Respektieren der Pistenmarkierungen Sich nie «unaufgewärmt» in die erste Abfahrt stürzen

Stets auf eine disziplinierte Fahrweise bedacht sein

Bei aufkommender Ermüdung ausruhen oder noch besser – aufhören!









- 1 Der Unterhalt der Pisten dient dem Fahrkomfort des Skifahrers und trägt dazu bei, das Unfallrisiko herabzusetzen. Photo Giegel SVZ
- 2 An exponierten Stellen werden Lawinen vorsorglich durch Granatwerfer ausgelöst
- 3 In der Einsatzzentrale laufen die Fäden zusammen. Moderne Kommunikationsgeräte gewährleisten rasche Hilfe bei Unfällen
- 4 Besonders ausgebildete Lawinenhunde sind wertvolle Helfer bei der Suche nach Verschütteten
- 5/6 Die Angehörigen der Rettungsdienste sind in Erster Hilfe ausgebildet. Nach der fachmännischen Versorgung erfolgt der oft beschwerliche Transport zur nächstgelegenen Bergstation oder ins Tal
- 7 Notfalls ist der Einsatz eines Helikopters der Schweizerischen Rettungsflugwacht notwendig

Photos Bruell-Pressbild



- 1 L'entretien des pistes vise à en faciliter l'usage pour le skieur et à réduire les risques d'accident
- 2 Aux endroits exposés, on se sert, par mesure de précaution, de lance-grenades pour déclencher les avalanches
- 3 Les fils convergent vers la centrale d'alarme. Des appareils modernes de communication permettent d'apporter une aide rapide en cas d'accident
- 4 Des chiens d'avalanche, spécialement dressés, sont de précieux auxiliaires dans la recherche de personnes ensevelies sous la neige
- 5/6 Les membres du service de sauvetage connaissent la technique des premiers secours, qui consistent d'abord dans les soins appropriés, puis dans le transport souvent difficile jusqu'à la prochaine station de montagne ou dans la plaine
- 7 En cas de nécessité, on doit recourir à un hélicoptère de la Garde aérienne suisse de sauvetage

